

g EC

"Berceuse au Premier Né"

Paroles et musique
Leopold Christin.

Originellement "Berceuse de la Môme"

M-15/82/6 6

The musical score is written on seven systems, each containing three staves. The top staff of each system is a single treble clef staff, while the bottom two staves are grouped by a brace and contain a treble and a bass clef. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 6/8. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the seventh system.

206805 CON

The first system of music consists of three staves. The top staff is a single melodic line in treble clef. The middle and bottom staves form a piano accompaniment in grand staff notation. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8. A 'rall.' (rallentando) marking is present in the piano part.

The second system continues the musical piece with three staves, maintaining the same instrumental arrangement and key signature as the first system.

The third system continues the musical piece with three staves, maintaining the same instrumental arrangement and key signature as the first system.

The fourth system continues the musical piece with three staves. A 'pp' (pianissimo) marking is present in the piano part.

The final system of music is marked 'Finale' at the beginning. It consists of three staves. The piano part includes markings for 'rall e dim' (rallentando e diminuendo) and 'pp' (pianissimo). The system concludes with a double bar line.

Handwritten signature and date: 1874

BERCEUSE AU PREMIER NÉ

1

Un oiselet a son nid sur la branche
Et se berce au caprice du vent;
Mais, toi, tu as ta maman qui se penche
Sur tes deux beaux "quenoails" souriants.
Dans leur azur de pervenche
Je vois tout un firmament.

Refrain

Ferme tes yeux, petit trésor,
Dans ton berceau qui balance!
L'heure est venue des rêves d'or,
Qu'ils soient d'abondance
Dodo, bébé, dors!

II

Quand l'oiselet aperçoit sa pâture
Il frétille avec ses ailerons.
Toi, tu souris et tu bas la mesure
Agitant tes menottes en rond.
Et dans tes poings, la nature
A renfermé tous ses dons.

Refrain.

Ferme tes yeux, mon chérubin!
Ta maman qui te dorlotte
A mis son coeur jusqu'au matin
Dans tes deux menottes,
Dodo, mon poupin!

III

Quand l'oiselet pourra tendre son aile
Et voler vers les beaux horizons,
Toi, tu joueras avec la jouvencelle
En courant sur tes petits petons.
Puisse-t-elle être fidèle
Quand tu seras grand garçon!

Refrain

Mon bébé dort en son berceau,
Le beau trésor à sa mère;
Il est léger comme un roseau,
Comme une chimère,
Fermons le rideau.

Québec le 1er sept. 1941

BERCEUSE DE LA MOME

"Moi itou"

I

Dors, mon petit! ton papa à la guerre,
Bien loin en pays étranger,
Parle de nous avec des militaires
A l'ombre de quelque verger.
Dès qu'il aura la victoire
Il reviendra parmi nous.

Refrain

Dors, mon petit! sur mes genoux,
A défaut de balançoire;
Il reviendra couvert de gloire
Pour toi mon p'tit chou,
Et pour moi itou.

II

Dors, mon petit! j'ai reçu une lettre
Qui m'a donné bien du bonheur;
Ton papa dit qu'on vient de lui promettre
De lui décerner des honneurs.
Il reviendra capitaine,
C'est mieux que tambour-major.

Refrain.

Tu toucheras ses boutons d'or,
Tu coucheras dans la laine;
Tu mangeras plein ta bedaine,
Certain, mon p'tit chou,
Et puis moi itou.

III

Dors, mon petit! on ne doit plus attendre,
Mon homme ne reviendra pas.
Son colonel dit qu'il s'est laissé prendre
Par une Anglaise aux beaux appas.
Je le croyais sous les armes,
Mais il chassait les jupons.

Refrain.

Dors, mon petit! tous les fripons
Ne valent pas une larme;
Je veillerai dessus tes charmes
Comme un beau bijou,
Et les miens itou.

Québec, le 27 août 1941